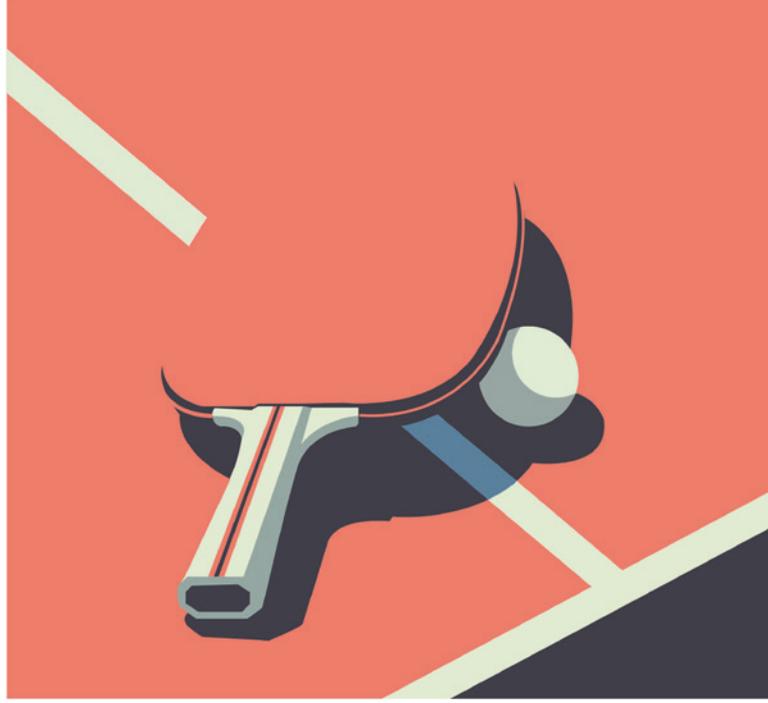




*Solenn Rousseau*

GRAPHISTE

BOOK  







## B O U L E

**Ils rotent, pètent, et bavent, en bref rien ne les arrête et ils ne passent pas inaperçus.**

**Ce ne sont pas des chiens glamours et pourtant de nombreux foyers ont adopté ces charmeurs et ne les quitteraient pour rien au monde !**

**Alors qu'ont t-ils de si spécial ?**

**A**vant d'adopter un chien de nombreuses personnes s'informent sur la personnalité ou les caractéristiques générales des différentes races.

Certaines se démarquent pour leurs aptitudes sportives tandis que d'autres par leur affection surdimensionnée.

Parmi les recherches les plus populaires, on retrouve celle des chiens les plus affectueux : les bouledogues !

Avec leur nez écrasé, leurs bruyants ronflements et leur démarche un peu pataude, ils séduisent et connaissent un véritable succès depuis plusieurs années.

Néanmoins ces bouilles d'amour ont une santé malheureusement assez instable...

Si l'anglais est sensible au froid, les deux le sont en cas de fortes chaleurs. En effet, celle-ci peut provoquer une suffocation du à leur museau court.



## D O G U E S



Leurs yeux nécessitent un entretien régulier. Il en est de même pour les oreilles et les plis.

Ils sont également sujets à des allergies c'est pourquoi leur alimentation est stricte.

Ils ne savent pas nager et ont peu d'endurance. Ils peuvent alors vivre en appartements et s'accommodent de petites sorties.

Étant très résistants à la douleur, ils ne se plaignent jamais, même quand ils souffrent, et restent prêts à tout pour faire plaisir à leur maîtres.

Ce sont des chiens intelligents, drôles et particulièrement éveillé. Avec leur éternelle joie de vivre, rares sont les moments d'ennuis avec un bouledogue !

Mais alors quelles différences y a t'il entre le bouledogue français et l'anglais ?

## BOULEDOGUE FRANÇAIS



**Groupe :** n° 9 : Chien d'agrément et de compagnie - Section n°11 : Molossoïde de petit format.

**Taille :** entre 27 et 35 cm pour les mâles et entre 24 et 32 cm pour les femelles.

**Poids :** entre 9 et 14 kg pour les mâles et entre 8 et 13 kg pour les femelles.

**Coût d'acquisition :** entre 900 et 2000 €.  
**Budget mensuel :** entre 25 et 50 €.

**Conditions de vie :** C'est un citadin, mais il apprécie particulièrement les balades, d'autant que sa musculature puissante a besoin d'exercices réguliers. Il n'est pas compliqué et s'adapte à toutes les circonstances.

**Couleurs :** noir, rouge/feu, blanc, fauve, cannelle  
**Motifs :** bicolore, bringé (rayures discontinues de couleurs différentes)

**Éducation :** Il est assez facile à éduquer, son apprentissage des interdits se fait sans trop de difficultés. Il est collant envers ses maîtres et n'est pas réputé pour être un grand solitaire. Un travail sur l'apprentissage de la solitude sera alors nécessaire pour le désensibiliser.

**Espérance de vie :** elle se situe en moyenne entre 9 et 11 ans.



C'est un chien de compagnie d'un tempérament très joyeux. Doux, il est considéré comme un camarade de jeu idéal pour les enfants. Il représente un gentil allié pour les personnes âgées. En vieillissant, il peut aussi

bien être l'amuseur public ou rester relativement paisible. Il demeure toujours dépendant de son maître auprès de qui il a besoin de rester. Il est un excellent chien de compagnie pour les plus jeunes et les plus anciens.

## BOULEDOGUE ANGLAIS

**Groupe :** n° 2 : Chiens de type Pinscher et Schnauzer - Molossoïdes - Chien de montagne et de bouvier suisses. - Section n°2.1 : type Dogue.

**Taille :** entre 31 et 40 cm que ce soit pour les mâles ou les femelles.

**Poids :** entre 20 et 25 kg pour les mâles et entre 18 et 23 kg pour les femelles.

**Coût d'acquisition :** entre 1700 et 2500 €.  
**Budget mensuel :** entre 40 et 75 €.

**Conditions de vie :** Paresseux, il aime la vie sédentaire et ne se lasse pas de passer du temps à la maison ou en appartement. Il peut se coucher près de vous pendant des heures.

**Couleurs :** noir, rouge/feu, bleu/gris, brun/chocolat/marron, crème, blanc, fauve, jaune - **Motifs :** bicolore, tricolore, merle, tuxedo, bringé, sable saddle/blanket.

**Éducation :** elle est indispensable si on veut prendre le contrôle de son tempérament. Têtu et sensible, il est capable de ne plus vous marquer la moindre attention pendant plusieurs jours s'il juge une réprimande injustifiée. Le dresseur doit être très rigoureux et faire attention à tout ce qui lui est autorisé et interdit.

**Espérance de vie :** elle se situe en moyenne entre 8 et 10 ans.



C'est un animal d'une grande force. Affectueux, il sait faire preuve d'une grande docilité. Sa douceur extrême lui vaut parfois qu'on le traite de paresseux. Il aime beaucoup s'amuser et être entouré de sa famille.

Intelligent, il s'adapte à presque tous les jeux et se révèle être une formidable compagnie pour les enfants. Il est très protecteur avec les siens et méfiant avec les étrangers.

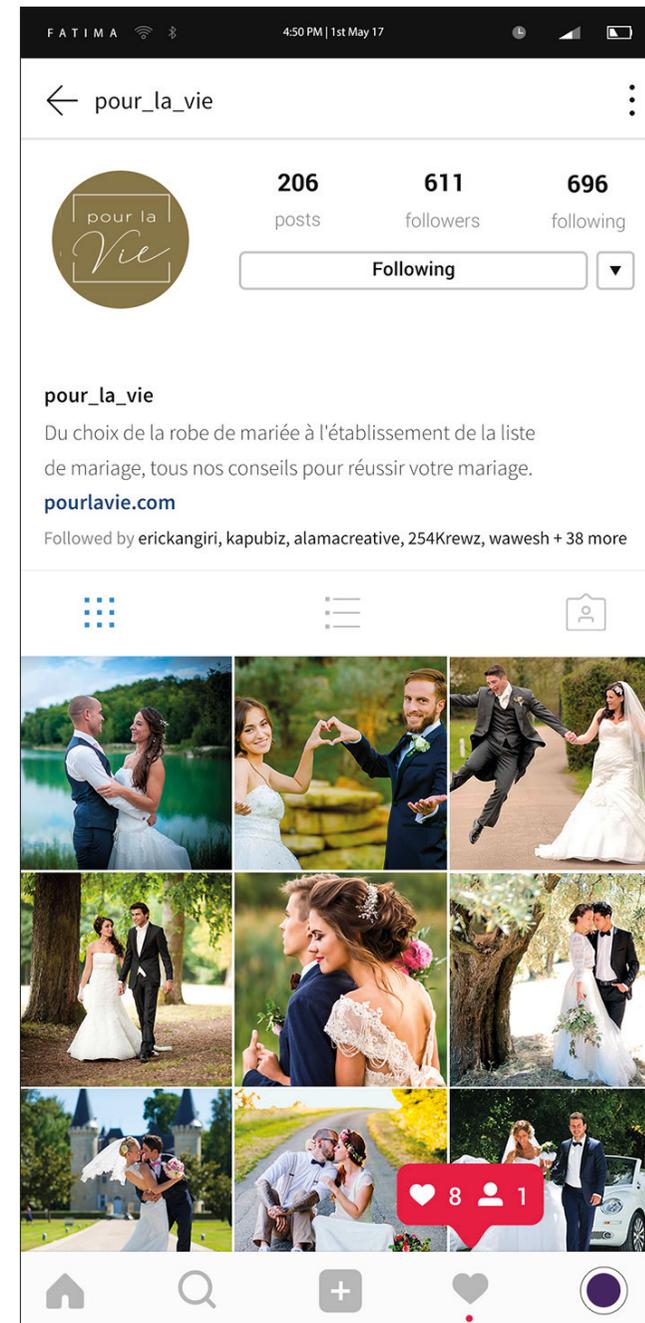
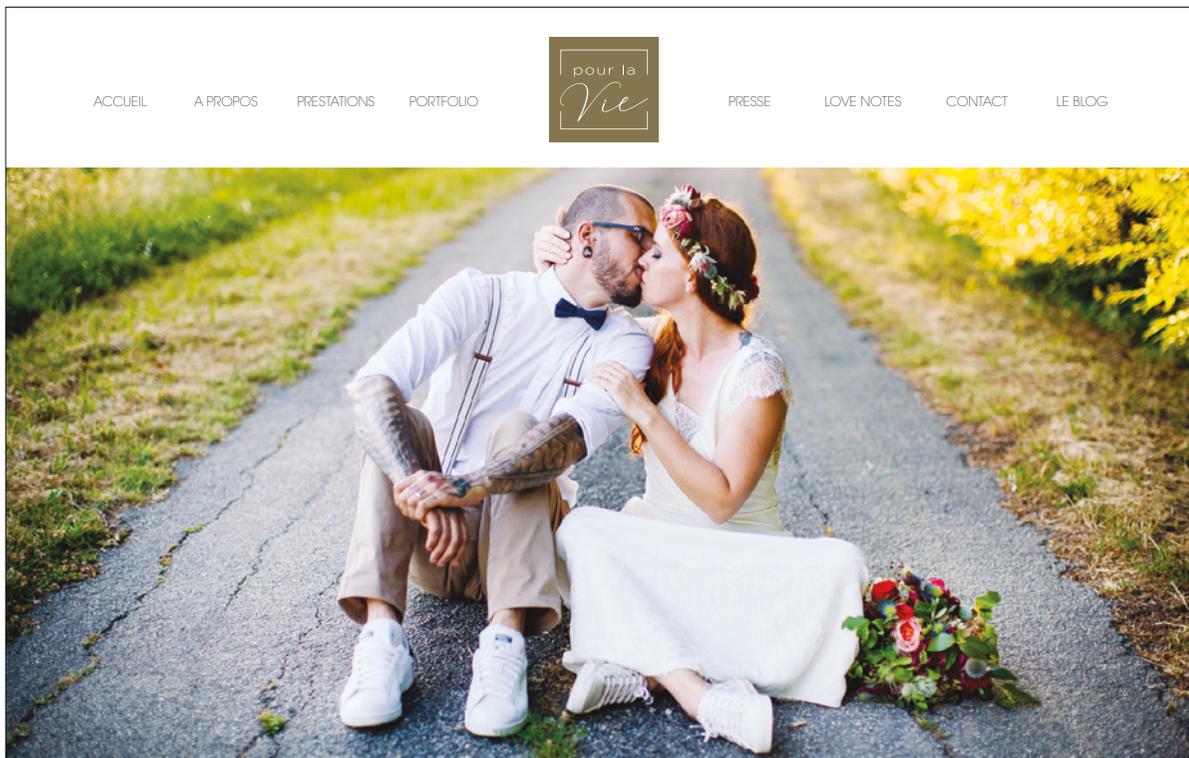


12 rue des Inconnus  
75014 Paris  
Tel 06 85 94 63 52  
fatima.zara@pourelavie.com  
www.pourelavie.com



SA au capital de 800 000 - 12 rue des Inconnus 75014 Paris - SIREN : 260 849 654 - RCS : 42 B 158 - N°intracommunautaire : FR 49736265845 - Code APE (NAF) : 9765





# Apica

Coopérative  
Apicole d'Auvergne




12, rue Le Corbusier - 63800 Courmon - FRANCE - (+33) 4 73 91 60 24

**MICHEL WILLIAM**  
APICULTEUR

06 05 04 02 01  
w.michel@apica.com  
[www.apica.com](http://www.apica.com)



## PAS DE MIEL SANS ABEILLES

Et oui ! Le bon vrai miel ne peut être fabriqué que par les abeilles. Il n'y a qu'elles qui sont "équipées" pour aller puiser le nectar des fleurs. C'est quoi le nectar ? C'est un jus sucré que l'abeille aspire dans le cœur de la fleur avec sa petite trompe. Et c'est après que l'abeille transforme le nectar en miel.

**« Si l'abeille venait à disparaître, l'humanité n'aurait plus que quelques années à vivre »**  
Albert Einstein

Mais qui es-tu donc, petite abeille ?  
Je suis un insecte au joli corps brun noir. J'ai 2 paires d'ailes qui me permettent de voler dans tous les sens... et de faire des danses dans les airs ! J'ai 6 pattes, 2 yeux à millions de facettes qui me permettent de voir partout, même derrière moi. Mes antennes me servent de "nez" et mes 2 mandibules sont de précieux outils de travail.

Mais qui es-tu donc, petite abeille ?  
Je suis un insecte au joli corps brun noir. J'ai 2 paires d'ailes qui me permettent de voler dans tous les sens... et de faire des danses dans les airs ! J'ai 6 pattes, 2 yeux à millions de facettes qui me permettent de voir partout, même derrière moi. Mes antennes me servent de "nez" et mes 2 mandibules sont de précieux outils de travail.

**Et pas d'abeilles, pas de planète !**  
Albert Einstein, ce grand savant avait raison : l'abeille est aussi une incroyable petite sentinelle pour notre planète ! En plus de nous offrir son précieux miel, elle joue un rôle très important dans la préservation de la nature.



## Comme le vent et d'autres insectes, l'abeille aide donc les plantes à se reproduire.

Comment ? C'est tout simple.  
Pour butiner, l'abeille passe de fleur en fleur. En faisant ça, elle transporte, sans le vouloir, du pollen d'une fleur à l'autre... et met ainsi en contact les parties reproductrices mâles et femelles des fleurs. L'abeille joue donc un rôle très utile dans la pollinisation des plantes, c'est-à-dire la fécondation des plants et la formation de graines.

**L'abeille, une sentinelle indispensable pour la nature**  
Comme le vent et d'autres insectes, l'abeille aide dans les plantes à se reproduire. Elle est même à l'origine de la survie de plus de 80% des espèces végétales dans le monde !  
Oups... mais que se passerait-il alors si...

Protège-les !  
Fais passer le message : il faut protéger nos petites abeilles. Comment ? En limitant déjà l'utilisation des insecticides en préservant la diversité de la flore, et en maintenant intact leur milieu de vie : haies, bosquets, jardins...



## A l'intérieur de la ruche TOUTE UNE COLONIE

Les abeilles sont des insectes sociaux, comme les fourmis ou les termites. Elles ne peuvent vivre qu'en communauté : la colonie. Et une fameuse colonie ! Dans une ruche, on trouve entre 20.000 et 90.000 abeilles ouvrières et environ 1.000 faux-bourdons (les mâles). Toute une immense famille vivant autour d'un personnage central : la reine. Mais comment vit ce petit monde ?

**La Reine... mère de tous**  
Il n'y a qu'une seule reine dans une colonie. C'est l'unique femelle reproductrice. Sa seule mission, c'est de pondre et d'assurer le renouvellement de la population de la colonie. Elle est donc la mère de tous les habitants de la ruche ! Quelques jours après sa naissance, la reine s'envole pour la seule fois de son existence. Elle part pour se faire féconder par les mâles (faux-bourdon). Après, elle passera le reste de sa vie à pondre, parfois jusqu'à 2.000 à 3.000 œufs par jour ! La reine vit bien plus longtemps que les ouvrières : en moyenne 4 à 5 ans. Pourquoi ? Parce qu'elle est nourrie exclusivement de gelée royale, un aliment très riche en vitamines et protéines végétales.

**Quand la reine vieillit...**  
Dès que la reine vieillit, les ouvrières préparent la succession. Elles commencent par construire une ou plusieurs alvéoles plus grandes que les autres en forme de glande. Ce sont les cellules royales. La vieille reine viendra y pondre un œuf fécondé. Une fois éclosé, la petite larve royale ne sera alors nourrie que de gelée... royale.

**Comment la reconnaître ?**  
La reine a un abdomen plus long et large et des yeux étroits. Elle mesure 1,8cm. Elle est bien plus grande que les autres abeilles car sa larve a été nourrie uniquement de gelée royale avant sa métamorphose. Ses ailes sont plus petites que la longueur de son abdomen. Elle ne participe pas à la récolte.



## Les ouvrières, infatigables travailleuses

Elles sont les plus nombreuses dans la ruche. Ce sont des femelles stériles et elles passent leur courte vie à travailler pour la colonie. Une ouvrière d'été ne vit que 45 jours, et une ouvrière d'hiver quelques mois. C'est normal, c'est en été que le gros du travail doit être fait, elles sont donc plus vite épuisées ! Que font-elles ? Chaque abeille ouvrière a une tâche bien précise et celle-ci dépend de son âge, comme bien évidemment de la saison.

**Les nettoyeuses**  
Peu après sa naissance, la jeune abeille a la mission de nettoyage. Elle nettoie chaque alvéole pour permettre à la reine d'y pondre un œuf et elle transporte aussi les abeilles et larves mortes en dehors de la ruche, pour bien éliminer ces sources de maladies en dehors de la colonie.

**Les cirières**  
Ensuite, quand les glandes de son abdomen commencent à produire de la cire, elle s'en sert pour construire des alvéoles en forme d'hexagones.

**Les nourricières**  
Dès que ses organes sont prêts, la petite abeille peut devenir "nourricière" : elle fabrique la gelée royale pour nourrir la reine et les larves qui viennent de naître.



## Les gardiennes

La défense de la ruche sera forcément garantie par les gardiennes postées à l'entrée. Leur mission : empêcher d'entrer tout ce qui n'est pas de la "famille". Les intrus qui veulent forcer le passage reçoivent un massage odorant très clair (des "phéromones"). Ou un coup d'aiguillon venimeux... ce qui coûtera la vie de la gardienne.

## Les ventileuses

Quand il fait chaud, certaines abeilles assurent la climatisation en battant des ailes pour faire baisser la température intérieure de la ruche.

## Les porteurs d'eau

Ce sont les abeilles qui transportent le liquide vital dans la ruche.

## Les butineuses

Au dernier stade de sa petite vie, l'abeille fait enfin son miel le plus connu : le miel. Elle va à la recherche de fleurs à butiner. Les fleurs ! De 21 jours jusqu'à sa mort, elle va quitter la ruche dès que le temps le permet : plus de 91° sec et calme. Sa mission : récolter dans les 2 à 3 kilomètres à la ronde tout ce qui peut être utile. Nectar (jus sucré puisé dans le cœur des fleurs), pollen (petite poudre jaune sur les étamines des fleurs) et propolis (résine ramassée sur les bourgeons) seront apportés à la ruche.



## Fin de vie d'ouvrière...

Quand une abeille sent sa fin arriver, elle essaie de ne pas rentrer à la ruche. Elle agit une fois de plus pour le bien de la colonie : pour éviter du travail supplémentaire aux nettoyeuses qui devraient jeter son corps dehors, elle restera simplement sur sa dernière fleur... et attendra que la mort la cueille doucement.

## Comment les reconnaître ?

Les ouvrières mesurent 1 cm et sont donc plus petites que la reine. Elles ont des corbeilles de récolte de pollen sur les tibiaux postérieurs et des glandes cirières sur le ventre. Leurs ailes repliées sont de la même longueur que l'abdomen.

## Les faux-bourdons, au bref mais important destin

Ils sont peu nombreux dans la ruche et servent uniquement à féconder la reine. Ils ne peuvent pas butiner et doivent donc se faire nourrir par les ouvrières. Mais ils ont aussi un autre rôle : leur présence aide à garder une bonne température à l'intérieur de la ruche. Lorsqu'une jeune reine doit être fécondée, elle s'envole dans le ciel. Elle libère une odeur qui va attirer les mâles. La reine s'accouple ensuite avec les plus vigoureux, environ une dizaine de mâles. Hélas, les élus vont payer de leur vie ce acte d'amour : ils meurent directement après la fécondation...

## Comment les reconnaître ?

Les mâles ont un abdomen bien large. Ils ont de gros yeux qui se touchent presque. Sans cette posture, ils ne peuvent pas voler. Ils ont une patte de corbeille pour récolter les pollens et sont les seuls à ne pas avoir de dents.

		
<b>Ouvrière</b> Naissance : 21 jours Espérance de vie : 40 jours	<b>Faux-bourdon</b> Naissance : 24 jours Espérance de vie : 6 mois	<b>Reine</b> Naissance : 16 jours Espérance de vie : 4 à 5 ans

## LA MAISON DES ABEILLES

Mais où habitent-elles, ces abeilles ? Dans une ruche, pardi ! Oui, mais ça, c'est depuis que l'homme a eu envie de récolter plus facilement son miel...

## Le nid naturel

À l'état naturel, les abeilles construisent leur nid dans la nature : sous un trou d'un arbre, dans des cavités naturelles comme le creux d'un arbre, d'un rocher... ou même d'une cheminée. Elles recherchent toujours des endroits inaccessibles pour ceux qui adorent le miel : les fourmis, les souris, les chats et... nous !

## Le changement de domicile

Souvent, les abeilles quittent leur nid pour aller en créer un autre. Soit pour la colonie tout va. Cela s'appelle l'essaimage.

## Pourquoi font-elle ça ?

Parce que la colonie se trouve à l'étroit dans la ruche ou le nid. Ou parce que la reine vieillit et décide de créer une autre colonie et de laisser la place à une autre reine.

## Comment ça se passe ?

Quelques semaines avant le grand départ, les ouvrières préparent des alvéoles royales. La reine va y pondre des œufs fécondés. Et ces œufs ne seront nourris que de gelée royale pour devenir de jeunes reines. Jour 1 : juste avant la naissance de la future jeune reine, la vieille reine décide de partir. Plusieurs milliers d'ouvrières et quelques mâles l'accompagnent. Toutes les abeilles entourent la reine et se débattent avec elle : comme une nuage d'abeilles dans le ciel ! L'essaimage cherche maintenant un nouvel endroit pour nicher. Il finit de temps en temps une habite sur un arbre ou tout autre perchoir, en attendant que des ouvrières trouvent l'endroit idéal.



## La ruche

Mais depuis Deshayes, l'homme a recherché à recréer la cire et surtout le bon miel fabriqués par les abeilles. Il a alors construit des abris pour inviter les abeilles à y construire leur nid. L'homme est donc devenu apiculteur et fait de l'élevage d'abeilles. Aujourd'hui, la ruche est une boîte en bois, composée de plusieurs éléments.

## Le corps de ruche

C'est l'élément principal, la "maison" qui sert à abriter les abeilles du froid, de la chaleur, de la pluie et des ennemis. Mais aussi une "maternité" et "l'usine" des 20.000 à 90.000 abeilles qui y travaillent. Dans les cadres du corps de ruche, les abeilles construisent des alvéoles avec de la cire. Ce sont des petites niches hexagonales. C'est là qu'elles vont déposer les réserves de miel et de pollen. Et c'est là aussi qu'on prélève, la reine va pondre un œuf par alvéole. Le corps de ruche, c'est la maison privée des abeilles. Et tout ce qui y est stocké appartient aux abeilles.

## Le plancher

Le corps de ruche est posé sur un plancher. Celui-ci dépose un peu d'un cédé pour former une "plaque d'entrée" : sorte de piste de décollage pour abeilles butineuses.

## Les hausses

Au printemps, l'apiculteur pose au-dessus du corps de ruche une autre série de boîtes en bois : ce sont les "hausses". Ici aussi, les ouvrières viennent construire des alvéoles. Mais ici, c'est le domaine de l'apiculteur, dès à l'été le miel. Dans ces cadres-ci, il n'y aura que du miel ! L'apiculteur a mis une grille entre le corps et la première hausse pour que la reine ne puisse pas venir y pondre. L'apiculteur va récolter le miel au moins une fois au printemps et une fois en été. Après la dernière récolte, il enlève les hausses et les range jusqu'au printemps suivant.

## Le toit

Le tout est protégé par un toit.

## Un essaim dans ton jardin ?

Tu as trouvé un essaim dans ton jardin ? Pas de panique ! Comme tu le sais maintenant, les abeilles ne sont pas agressives. Profites en pour observer cette grappe fascinante à une distance de quelques mètres. Tu peux appeler un apiculteur de la région. Il sera heureux de pouvoir les accueillir chez lui !



## OBJETS CONNECTÉS CE QU'EN ATTENDENT LES FRANÇAIS



9 Français sur 10 connaissent les objets connectés\*

\*au moins 2 objets cités

### LES DOMAINES AU PLUS FORT POTENTIEL :



SERVICES DE PROXIMITÉ



HABITAT



BIEN-ÊTRE & SANTÉ

### LES FREINS À L'USAGE DES OBJETS CONNECTÉS



75 %

des Français pensent que la sécurité des données personnelles est un frein à l'usage de ces objets connectés



74 %

des Français perçoivent la multiplication d'applications pour piloter chaque objet connecté comme un frein à l'achat de ces objets

Étude La Poste-opinionway réalisée du 17 au 18 décembre 2018 auprès d'un échantillon national de 1032 personnes représentatif de la population française âgée de 18 ans et plus. Échantillon constitué selon la méthode des quotas, au regard des critères de sexe, d'âge, de catégorie socioprofessionnelle, de catégorie d'agglomération et de région de résidence.

## 1 SERVICES DE PROXIMITÉ

88 %

L'INTERVENTION RAPIDE DE PERSONNELS DE CONFIANCE AUPRÈS DE PERSONNES ISOLÉES  
18-24 ans = 84%  
65 ans et + = 96%

85 %

LE MAINTIEN À DOMICILE DES PERSONNES AGÉES OU DÉPENDANTES  
18-24 ans = 83%  
65 ans et + = 93%

71 %

LA SÉCURITÉ DES ENFANTS À LA MAISON OU DANS LA VILLE  
18-24 ans = 67%  
65 ans et + = 81%

## 2 HABITAT

77 %

PROTÉGER SON DOMICILE CONTRE LES INTRUSIONS  
18-24 ans = 83%  
65 ans et + = 84%

74 %

PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIES

74 %

RÉALISER DES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

71 %

PILOTER À DISTANCE SES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

63 %

GÉRER DE FAÇON SIMPLE LE DOMICILE

## 3 BIEN-ÊTRE

54 %

PRATIQUER UNE ACTIVITÉ SPORTIVE PLUS RÉGULIÈRE  
18-24 ans = 67%  
65 ans et + = 54%

53 %

AMÉLIORER MA FORME PHYSIQUE  
18-24 ans = 65%  
65 ans et + = 52%

47 %

ADOPTER UNE ALIMENTATION PLUS ÉQUILIBRÉE

35 %

AMÉLIORER MON SOMMEIL

34 %

MIEUX CONTRÔLER MA CONSOMMATION D'ALCOOL

**STAGES**  
CIRQUE & HIP-HOP

ENFANTS & ADOLESCENTS

VACANCES DE PRINTEMPS DU 18 AU 29 MAI 2021  
Acrobatie - Jonglage - Equilibre - Trapèze - Hip-hop

Le plus petit cirque du monde

**STAGES CIRQUE ET HIP-HOP**  
Vacances de Printemps 2021

**STAGE CIRQUE**  
Enfants de 6 à 13 ans  
De 10h à 16h - Gymnase PPCM  
(Av. Foch - Impasse de la renardière, Bagneux)

- Semaine 1 : du lundi 20 au vendredi 24 octobre (5 jours)
- Semaine 2 : du lundi 27 au vendredi 31 octobre (5 jours)

Tarif régulier\* : 120 €  
Tarif Sud de Seine\*\* : 110 €  
Je suis inscrit(e) en cours à l'année : 95 €

**STAGE CIRCOMOTRICITÉ**  
Enfants de 3 à 5 ans  
De 10h à 12h - CSC Fontaine Gueffier  
(8 Place Fontaine Gueffier, Bagneux)

- Semaine 1 : du lundi 20 au vendredi 24 octobre (5 jours)
- Semaine 2 : du lundi 27 au vendredi 31 octobre (5 jours)

Tarif régulier\* : 90 €  
Tarif Sud de Seine\*\* : 80 €  
Je suis inscrit(e) en cours à l'année : 65 €

Pour les stages sur journée complète, il est demandé aux parents de bien vouloir fournir un pique-nique à leurs enfants pour la pause déjeuner.

**STAGE HIP-HOP**  
Enfants de 7 à 13 ans  
De 14h à 17h - CSC Fontaine Gueffier  
(8 Place Fontaine Gueffier, Bagneux)

- Semaine 1 : du lundi 20 au vendredi 24 octobre (5 jours)
- Semaine 2 : du lundi 27 au vendredi 31 octobre (5 jours)

Tarif régulier\* : 90 €  
Tarif Sud de Seine\*\* : 80 €  
Je suis inscrit(e) en cours à l'année : 65 €

\*Tarifs incluant l'adhésion obligatoire à l'association : 15 €  
\*\*Tarifs préférentiels pour les habitants des villes de Bagneux, Clamart, Fontenay et Malakoff.

**BULLETIN D'ADHÉSION**  
(à remplir obligatoirement)  
Merci de signaler tout changement intervenant en cours d'année

**ADHÉRENT(E)**

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Né(e) le \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_ ans

J'adhère à l'association **LE PLUS PETIT CIRQUE DU MONDE**  
Ci-joint \_\_\_\_\_ chèque(s) de \_\_\_\_\_  
à l'ordre du Plus Petit Cirque du Monde.  
Bagneux le \_\_\_\_\_  
Signature de l'adhérent(e) \_\_\_\_\_

Très important numéro de téléphone ou nous pouvons vous joindre pendant le cours de votre enfant : \_\_\_\_\_

**PARENTS OU RESPONSABLES LÉGAUX**

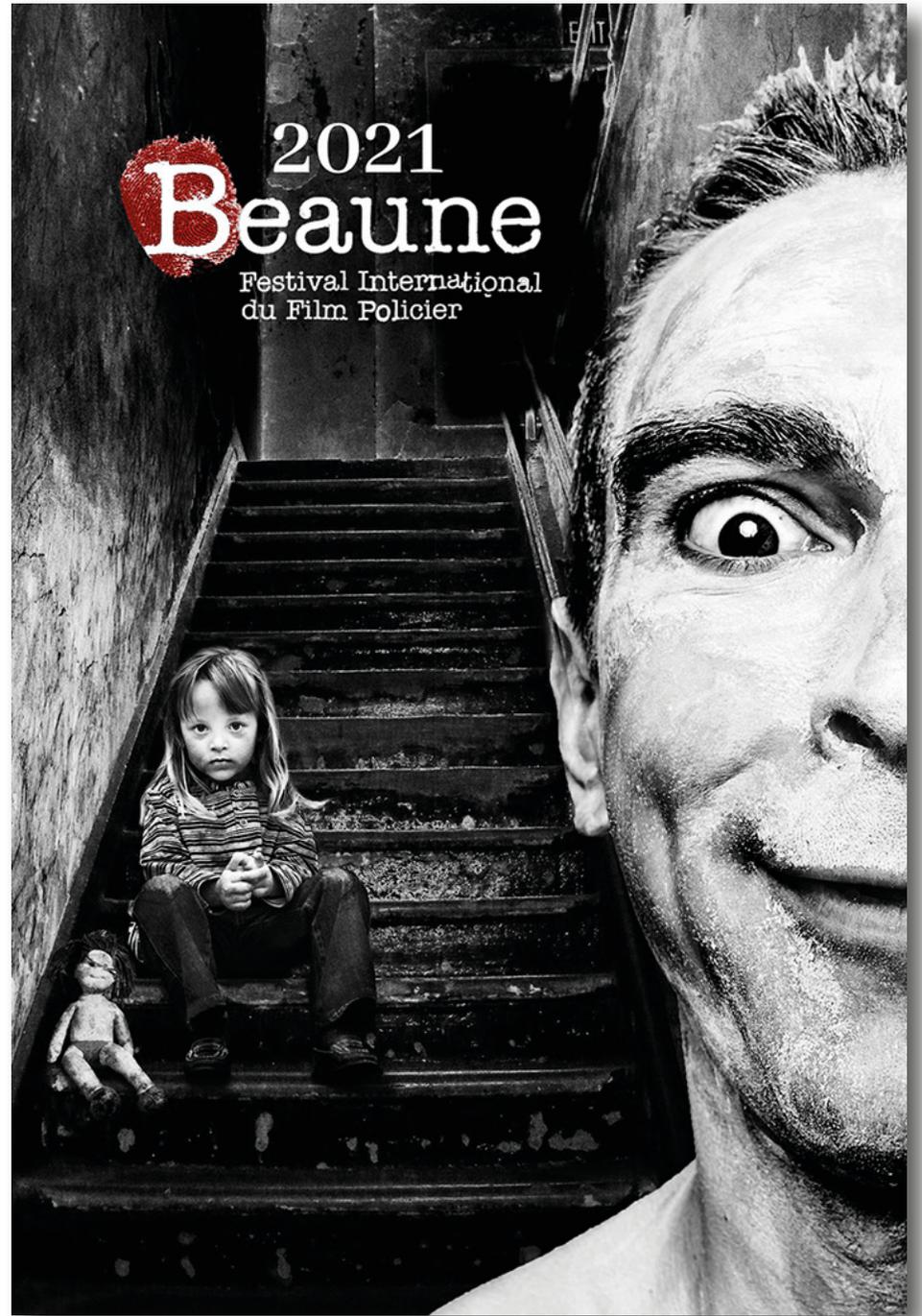
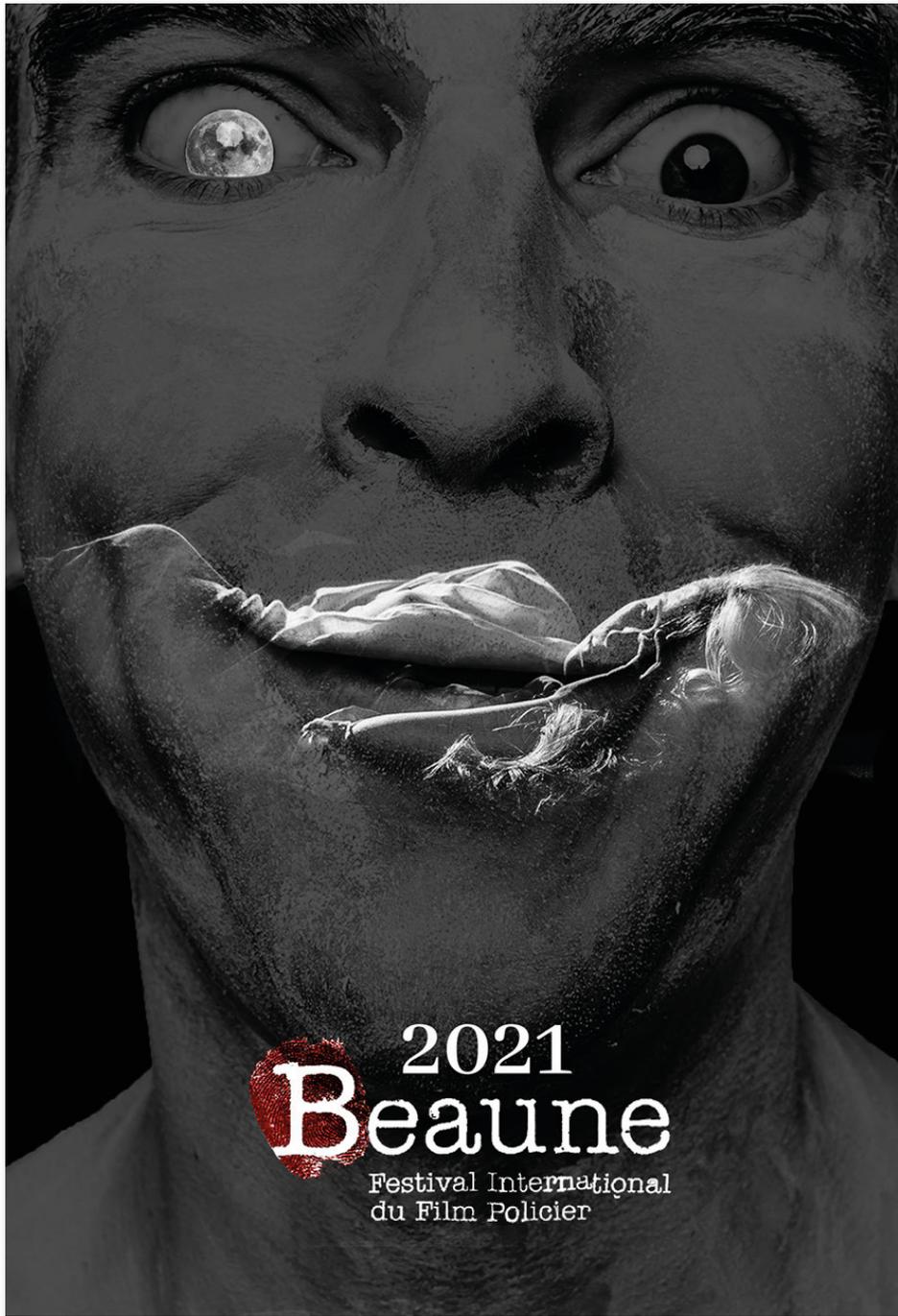
Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tél \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_  
Professions des parents \_\_\_\_\_

**EN CAS DE MALAISE OU D'ACCIDENT GRAVE**  
Le blessé doit-il être conduit : A l'Hôpital Necker - Enfants Malades OUI n NON n  
Dans un autre hôpital ou clinique indiquez : \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_ Tél \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Allergies, accidents déjà survenus à votre enfant \_\_\_\_\_  
Médecin de famille \_\_\_\_\_ Tél \_\_\_\_\_

**POUVOIR**

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_ responsable légal, autorise, le Président ou un membre du C.A. ou l'animateur, à donner en nom, lieu et place toute autorisation nécessaire pour tout acte opératoire ou d'anesthésie qui serait décidé par le corps médical dans le cas où mon enfant serait victime d'un accident ou d'une maladie aiguë à évolution rapide.  
Signature du responsable légal, précédée de la mention « Bon pour pouvoir » : \_\_\_\_\_

Si nous ne pouvons utiliser ces renseignements, votre enfant sera transporté à l'hôpital le plus proche par SAMU, pompiers ou ambulance et sur avis du médecin appelé sur place.



**SAISON 20/21**  
*Théâtre Danse Musique Cirque*

**Abonnez-vous !**  
Place Jacques-Brel 78505 Sartrouville | Billetterie 01 30 86 77 79  
rca@theatre-cartrouville.com | theatre-cartrouville.com

THÉÂTRE SARTROUVILLE YVELINES CDN  
Cultures  
Sartrouville  
Yvelines  
île de France



**SAISON 20/21**  
*Théâtre Danse Musique Cirque*

**Abonnez-vous !**  
Place Jacques-Brel 78505 Sartrouville | Billetterie 01 30 86 77 79  
rca@theatre-cartrouville.com | theatre-cartrouville.com

THÉÂTRE SARTROUVILLE YVELINES CDN  
Cultures  
Sartrouville  
Yvelines  
île de France

## Vous accueillir au CDN

L'équipe du théâtre vous accueille 1h30 avant la représentation.

### Le bar du Théâtre

Ouvert 1h30 avant et 1h après la représentation.

Une restauration savoureuse et faite maison, un verre, douceurs sucrées du goûter... Régalez vos papilles en toute convivialité !

### L'espace librairie

Ouvert 1h30 avant et 1h après la représentation.

Une sélection d'ouvrages vous est proposée en consultation et à l'achat, en lien avec les spectacles présentés et l'actualité du spectacle vivant, à destination du tout public et aussi du jeune public.

En partenariat avec la librairie des gens qui lisent, 16 bis, avenue de la République à Sartroville.

### Accessibilité à tous

- Les deux salles de spectacle sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.
- Le théâtre est équipé d'un dispositif pour personnes malentendantes. Des casques sont à votre disposition à l'accueil.

### Gardérijlos

Sur le temps des représentations des vendredis soir, le théâtre vous propose un service de garde (pour votre bébé) enfants. Pendant que vous profitez du spectacle, nous prenons en charge vos enfants et proposons des activités ludiques à partager avec d'autres.

Tarif unique 3 € sur réservation jusqu'à 48h avant la représentation.

Inscription : resa@theatre-sartroville.com  
Tél. : 01 30 86 77 79

### À savoir

Afin de bénéficier d'un accueil personnalisé, nous vous invitons à nous informer de votre situation au moment de l'achat, du retrait de vos billets, ou le jour du spectacle.

## Edito

« Qui es-tu, femme étonnante ? »

C'est par cette question qu'Achille s'adresse à Penthiésilie, reine des Amazones. Et on est en effet frappé d'un étonnement heureux en découvrant une œuvre aussi extraordinaire. Tantôt épique, tantôt intime, Heinrich von Kleist propose un des plus beaux portraits de femmes jamais écrits pour le théâtre. Il hisse au sommet, à travers une langue superbe, la passion amoureuse et les tragédies de l'histoire.

Cette nouvelle production, qui réunit sept interprètes autour de la comédienne Agnès Sourdillon et du musicien Dany Koroïc, sera en mars 2020 l'un des temps forts de cette nouvelle saison. Nous vous proposons six productions et coproductions, dont six nouvelles créations pour l'enfance et la jeunesse - en résidence décentralisée - dans notre département à l'occasion de la 12e édition d'Odyssees en Yvelines.

Saluons également, pour les trois saisons prochaines, le partenariat avec l'ensemble de musique contemporaine Time, dirigé par Laurent Cuniet. Avec, comme première collaboration, la création de L'enfant noir, l'histoire d'Hervé, un petit garçon qui se nourrit uniquement de livres...

Au tour de ces rendez-vous importants, nous vous proposons une large programmation - théâtre, danse, musique(s), cirque - construite avec teneur et conviction ; des coups de cœur, des spectacles fédérateurs, des propositions familiales.

Chacun pourra y combler sa curiosité et son appétit de spectacle. Imaginez avec enthousiasme, cette nouvelle saison vous propose intelligence et émotion.

À bientôt au Théâtre de Sartroville et des Yvelines !

Sylvain Maurice



## Keren Ann BLEUE

**L'artiste aux destinées internationales nous revient avec un huitième album en français. Majestueux.**

On se souvient de ses débuts avec Benjamin Biolay, avec qui elle co-signa l'album du grand retour d'Henri Salvador et, son succès Jardin d'hiver. Depuis, elle a écrit sept albums et parcouru la scène pop internationale, partagé ses chansons dans les répertoires d'artistes tels que Luz Casal, Stacey Kent, Asaf Avidan ou Ayra Galka.

Bleue, disque lumineux et mélancolique placé sous le signe de l'eau, marque les retrouvailles de Keren Ann avec la langue française. Tissé de mots rimés, habillé tout à tour de vagues tourmentées et de fots ternantes, on y retrouve les mélodies hypnotiques dont elle a le secret. Celle qui aime la magie de la scène nous offre un concert éblouissant, autour de ce disque dont la force et la beauté nous emportent loin de l'agitation quotidienne.

Vendredi 4 octobre 2019  
Mardi 9 octobre 2019  
Gardérijlos (voir p. 4)

## Ludmilla

PORTRAIT DE EN NINA SIMONE

**Un portrait qui réveille l'âme de la diva américaine et nous révèle une artiste splendide.**

D'un côté Nina Simone, star mais aussi artiste au révé brisé ; de l'autre Ludmilla, une comédienne et chanteuse, encore à l'aube de ses rêves. David Lecocq met en parallèle les parcours de ces deux artistes, jusqu'à confronter leurs voix au plateau. De son timbre puissant et écorché, Ludmilla Dabo chante - magnifiquement - Simone.

Texte et mise en scène David Lecocq

Avec Ludmilla Dabo, David Lecocq

Mardi 8 octobre 2019  
Mercredi 9 octobre 2019  
Jeudi 10 octobre 2019  
Vendredi 11 octobre 2019

Théâtre / Petite salle  
Durée 1105

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi  
Gardérijlos le vendredi

## Océan

**L'acrobatie, envisagée comme un moyen de survie et de résistance dans un monde menaçant... Un spectacle jouissif !**

Avant qu'Océan ne commence, c'est un véritable paysage d'objets suspendus qui attire l'œil et dévoile la façon dont les artistes ont travaillé et les défis de leur environnement. Dans un espace où les objets sont suspendus et où les corps s'échappent sans cesse à la grande valée des objets, c'est à leur rebond et à leur équilibre technique, les actions les plus simples se muevent en douce folie. Les cinq acrobates de haut vol du Galactix Ensemble signent un premier spectacle inédit : sorte de ballet de survie dans un environnement hostile. Avec eux, le geste acrobatique devient une capacité à surmonter l'impossible et une intelligence capable à s'organiser de manière solidaire pour résister aux chocs.

Conception Galactix Ensemble

De et avec Mathieu Bleton, Mosa Esposito, Josselin Juliard, Karim Messouf, Cyril Perrot

Direction technique Victor Fernandes

Technique plateau Chloé Rousseau

Construction, création machinerie Franck Breuil

Lumières Aude Grignon

Régie lumière Plamen Caramelli

Son et musique Denis Marotte

Régie son Eric Sternfeld

Communication et graphisme Mauda Longvert

Régie artistique Mathieu Gier, Marie Forté

Production et diffusion Lisa Cronberg

Administration de production Emma Leloup

Mercredi 27 novembre 2019  
Cirque / Grande Salle  
Durée 111

## Le retour d'Ulysse

**Le désordre du vaudeville allié à l'effervescence de l'opéra. Un jeu de l'opéra-bouffe.**

Seule à Ithaque, Pénélope se lasse d'attendre Ulysse, au désespoir de son serviteur Alcinous, chargé de veiller sur sa vertu. Lorsqu'un préjudant, Cossigue, lui fait croire que son époux est mort, elle chavire... Le Palazzo Briz Zane met au jour une œuvre d'héroïne, compositeur qui inventa l'opéra avant que son art Offenbach n'en devienne l'ambassadeur vaudeville. Constance Lamière habille ses chansons à l'humour caillé d'un décor aux couleurs pop et d'une mise en scène mêlant ingénueusement mythologie et références actuelles. Les cinq interprètes, emmenés par un pitouffier trio de chanteurs lyriques, excellent avec un précision métronomique dans la gestion du tempo musical et du timing des effets comiques. Un moment jubilatoire qui ravira les spécialistes de l'opéra-bouffe, les amateurs de vaudeville et les amoureux de popes musicales.

Mise en scène Constance Lamière  
Musique Hervé L'Éveillé Édouard Montagne  
Spectacle créé dans le cadre des Bouffes de Briz Zane

Avec Dominic Cruz, Devin Henderson, Michael Hillier, Mazy Katsouras, Aurélien Oudot

Montage son Lambert Colson

Scénographie Didier Goury

Régie scénographique Axel Cruz Mata

Costumes Léa Bopert

Technicien plateau Guillaume Troublé

Régie générale Julien Tisse

Mercredi 4 décembre 2019  
Jeudi 5 décembre 2019

Théâtre / Musique / Petite salle  
Durée 1015

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi

## La veille du chat

**Une écriture cinquante qui brave les principes du monde physique en jouant délicieusement sur le burlesque.**

On dit que les chats retombent toujours sur leurs pattes et qu'ils ont neuf vies. Car le chat, toujours, échappe au danger. Dans La Veille du chat, cinq artistes circassiens agiles comme des félins rivalisent l'art de l'acrobatie. Sous l'œil avisé d'un maître noir érigé comme un dieu, ils évoluent dans un décor ingénieux et protéiforme. À partir de situations ancrées dans le quotidien, ils composent un thème narratif et le déclinent à l'infini, usant avec humour et virtuosité du ralenti, de l'accélération, du stop motion ou encore de la marche arrière. Ils ont quelque chose de Tati et de Buster Keaton, ces acrobates formés à Bruxelles, Montréal et San Francisco, avec leur corps muets et paradoxalement si éloquent. Complétez de longues dates, leur joie d'être ensemble se propage en plaisir contagieux.

Création collective Black Pocket  
Mise en scène Vincent Gomez, Philippe Vande Weghe

Avec Dominic Cruz, Devin Henderson, Michael Hillier, Mazy Katsouras, Aurélien Oudot

Régie scénographique Axel Cruz Mata

Costumes Léa Bopert

Technicien plateau Guillaume Troublé

Régie générale Julien Tisse

Mercredi 18 décembre 2019  
Jeudi 19 décembre 2019

Soirées  
Vendredi 20 décembre 1915

Cirque / Grande salle  
Durée 1005

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi

## Gus

**Une épopée féline pétrie de rock, d'humour et de tendresse.**

Gus, le chat, est un drôle de héros perdu entre scène et mélancolie, entre l'enivrement de sa tarte câblée et celle de donner des coups de griffe. Quand Sébastien Barrier l'a rencontré, il a eu envie de lui dédier son quatrième spectacle, en s'adressant pour la première fois aux enfants. L'histoire, en images et en musique, s'compose une cartographie sensible de Gus : une performance d'équilibre où se télescopent les accords de rock, les sautes d'humour mordant, de tendres poèmes d'amour et des digressions bouffonnes. Traversés de sensations fortes, de four-mis et de questions sur la vie, on voit doucement s'estomper les frontières entre l'humain et l'animal, et l'on ressent conquis. Si Gus a inventé le chat pour que l'enfant, en images et en musique, s'compose une cartographie sensible de Gus : une performance d'équilibre où se télescopent les accords de rock, les sautes d'humour mordant, de tendres poèmes d'amour et des digressions bouffonnes. Traversés de sensations fortes, de four-mis et de questions sur la vie, on voit doucement s'estomper les frontières entre l'humain et l'animal, et l'on ressent conquis. Si Gus a inventé le chat pour que l'enfant, en images et en musique, s'compose une cartographie sensible de Gus : une performance d'équilibre où se télescopent les accords de

Conception Sébastien Barrier

Avec Sébastien Barrier

Musique Sébastien Barrier, Nicolas Lambert

Création lumières Jérôme Couvreur

Régie générale et lumières Alice Gil-Henry, Éric Rousseau

Son Jérôme Tournon

Beats Benoit Bonhommeon-Élie

Remerciements Catherine Bionneau, Chloé Gascave

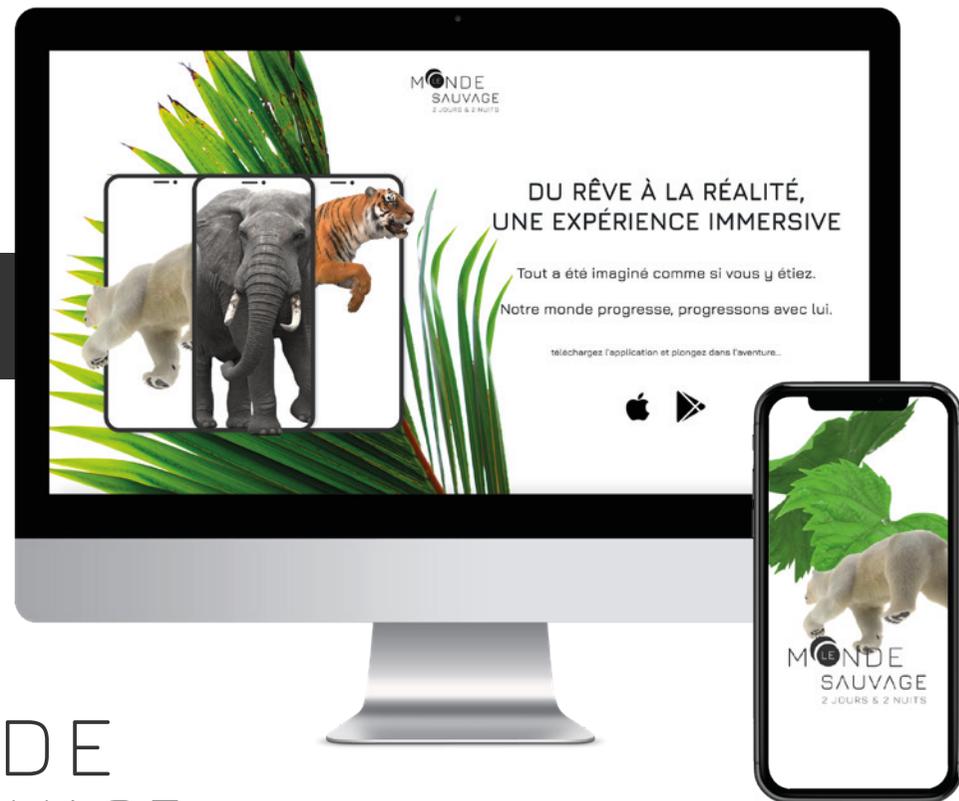
Mardi 17 mars 2019  
Mercredi 18 mars 2019  
Jeudi 19 mars 2019

Soirées  
Vendredi 20 décembre 1915

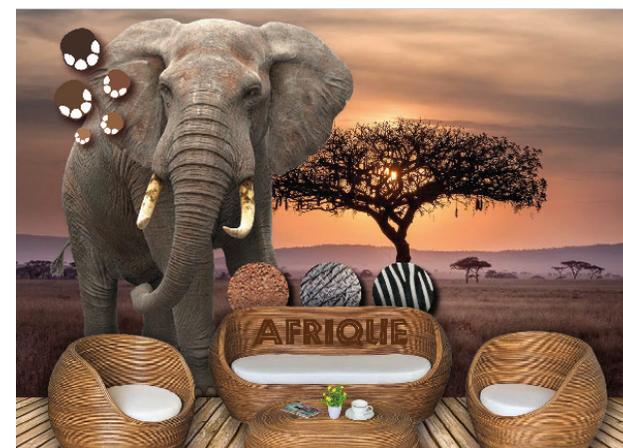
Théâtre / Petite salle  
Durée 111

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi





MONDE  
SAUVAGE  
2 JOURS & 2 NUITS



### LE CONCEPT



Le Monde Sauvage, c'est avant tout un concept novateur mêlant digital et réalité à travers une réserve animalière... sans animaux! Vous les voyez évoluer en tant réel à des kilomètres de vous, grâce à la nouvelle technologie où murs, plafonds et sols sont en 3 dimensions. L'objectif est de préserver le milieu naturel des animaux et contribuer à l'abolition des zoos.

Toutes les réserves sont équipées du matériel médical nécessaire aux soins. Elles sont situées suffisamment loin pour ne pas entraver l'intimité des animaux mais relativement accessible pour gérer d'éventuelles urgences. Nous disposons de moyens pour les rapatrier au besoin.



L'équipe du personnel de terrain est peu nombreuse, ainsi les animaux sont en contact avec des personnes qu'ils « connaissent » aux méthodes d'approches peu invasives. Le but étant d'intervenir pour des cas extrêmes uniquement afin de garder ce lieu autant que possible « sauvage ». Celles et ceux habilités à se déplacer à l'intérieur de cette zone laissent le moins possible de traces et d'odeurs et être discret pour ne pas être remarqué.

Chaque univers raconte un voyage à l'image du monde que vous avez choisi d'explorer et vous plonge dans une immersion totale à travers une ambiance possédant ces propres senteurs et saveurs, ces tonalités et son climat ou encore ces matières. Tout a été imaginé comme si vous y étiez.



**MONDE SAUVAGE**  
2 JOURS & 2 NUITS

Du rêve à la réalité

### LES UNIVERS

Vivez 2 jours et 2 nuits à l'intérieur d'un igloo de neige aux côtés du géant de l'Alaska. Lours polaire. Evadez-vous au cœur d'un décor, inspiré du grand nord-américain, mélangeant matériaux de verre et de bois. Blottissez-vous dans une fausse peau de bête et admirez les aurores boréales sous un ciel étoilé pour vous endormir en faisant de beaux rêves.



ALASKA

Un véritable havre de paix où la nature règne en silence pour une expérience des plus reposantes. Relaxez-vous en communion avec le seigneur des lieux se levant dans la flore.



JUNGLE

Offrez-vous une parenthèse Africaine. 2 jours et 2 nuits en immersion entre brousse et savane. Dépaysement complet au milieu d'un lodge en terre cuite rappelant les traditionnelles cases Africaines. Sublimez vos soirées à contempler un splendide coucher de soleil surplombant la savane et entrez dans l'intimité du roi de la brousse, sa majesté le lion.



AFRIQUE



**MONDE SAUVAGE**  
2 JOURS & 2 NUITS

15 allée des félins | 37124 LARÇAY  
contact@lemondesauvage.fr  
06 59 06 31 82

www.lemondesauvage.fr | @lemondesauvage



*Solenn Rousseau*

GRAPHISTE

BAGNEUX | 06 59 06 31 82 | SOLENN.ROUSSEAU@EDU.GOBELINS.FR |

BOOK 

